ê 914/2023

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/914

av den 20 april 2023

om genomförande av rådets förordning (EG) nr 139/2004 om kontroll av företagskoncentrationer och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 802/2004

(Text av betydelse för EES)

KAPITEL I

*TILLÄMPNINGSOMRÅDE*

Artikel 1

Denna förordning ska tillämpas på kontroll av företagskoncentrationer enligt förordning (EG) nr 139/2004.

KAPITEL II

*ANMÄLNINGAR OCH ANDRA INLAGOR*

Artikel 2

**Personer som har rätt att lämna in anmälningar**

1. Anmälningar ska lämnas in av de personer eller företag som avses i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

2. När anmälningar undertecknas av godkända externa företrädare för personer eller företag ska sådana företrädare visa skriftlig fullmakt att företräda dem.

Artikel 3

**Inlämnande av anmälningar**

1. Anmälningar ska lämnas in med hjälp av CO-formuläret i bilaga I. På de villkor som anges i bilaga II får anmälningar lämnas in med hjälp av ett förenklat CO-formulär i enlighet med den bilagan. Gemensamma anmälningar ska lämnas in på ett enda formulär.

2. De formulär som avses i punkt 1 och alla relevanta styrkande handlingar ska lämnas in till kommissionen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionen offentliggör i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Anmälningar ska vara avfattade på ett av unionens officiella språk. För de anmälande parterna ska detta språk även vara handläggningsspråk i förfarandet och sådant språk i varje senare förfarande som rör samma koncentration. Styrkande handlingar ska lämnas in på originalspråket. Om dokumentets originalspråk inte är ett av unionens officiella språk ska en översättning till handläggningsspråket bifogas.

4. När anmälningar görs enligt artikel 57 i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet kan de också vara avfattade på ett av Eftastaternas officiella språk eller på Eftas övervakningsmyndighets arbetsspråk. Om det språk som valts för anmälningarna inte är ett av unionens officiella språk ska de anmälande parterna samtidigt komplettera alla handlingar med en översättning till ett av unionens officiella språk. Det språk som har valts för översättningen ska vara avgörande för vilket språk unionen använder som handläggningsspråk för de anmälande parterna.

Artikel 4

**Upplysningar och handlingar som ska lämnas in**

1. Anmälningar ska innehålla de upplysningar, inbegripet handlingar, som krävs i tillämpligt formulär i enlighet med vad som anges i bilagorna I och II. Upplysningarna ska vara korrekta och fullständiga.

2. Kommissionen får, på skriftlig begäran från de anmälande parterna, bevilja undantag från skyldigheten att lämna vissa uppgifter, inbegripet handlingar, i anmälan eller från andra krav som anges i bilagorna I och II, om den anser att det inte är nödvändigt för undersökningen av ärendet att sådana skyldigheter eller krav iakttas.

3. Kommissionen ska utan dröjsmål skriftligen till de anmälande parterna eller deras företrädare bekräfta mottagandet av anmälan och svar på skrivelser som skickats av kommissionen enligt artikel 5.2 och 5.3.

Artikel 5

**Anmälningsdag**

1. Om inte annat följer av punkterna 2, 3 och 4 ska anmälningar bli gällande den dag då de mottogs av kommissionen.

2. Om upplysningar, inbegripet handlingar, i anmälan är ofullständiga i något väsentligt avseende ska kommissionen utan dröjsmål skriftligen underrätta de anmälande parterna eller deras företrädare om detta. I så fall ska anmälan bli gällande den dag då den fullständiga informationen mottogs av kommissionen.

3. Väsentliga förändringar i sakförhållandena i anmälan som kommer fram efter anmälan och som de anmälande parterna känner till eller borde ha känt till, eller nya uppgifter som kommer fram efter anmälan och som parterna känner till eller borde ha känt till och som skulle ha behövt anmälas om de varit kända vid tiden för anmälan, ska meddelas kommissionen utan dröjsmål. Om dessa väsentliga förändringar eller nya uppgifter skulle kunna ha en betydande inverkan på bedömningen av koncentrationen, kan kommissionen i sådana fall anse att anmälan blir gällande den dag då den tar emot de relevanta uppgifterna. Kommissionen ska utan dröjsmål skriftligen underrätta de anmälande parterna eller deras företrädare om detta.

4. Vid tillämpning av denna artikel ska oriktig eller vilseledande information betraktas som ofullständig information, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 14.1 i förordning (EG) nr 139/2004.

5. Om kommissionen enligt artikel 4.3 i förordning (EG) nr 139/2004 offentliggör att en anmälan har skett ska den ange vilken dag anmälan har mottagits. Om anmälan med tillämpning av punkterna 2, 3 och 4 i denna artikel anses bli gällande en senare dag än den som anges i det offentliggörandet, ska kommissionen offentliggöra ett ytterligare tillkännagivande i vilket denna senare dag ska anges.

Artikel 6

**Särskilda regler för motiverade skrivelser, kompletteringar och intyg**

1. Sådana motiverade skrivelser som avses i artikel 4.4 och 4.5 i förordning (EG) nr 139/2004 ska innehålla de upplysningar, inbegripet handlingar, som krävs i bilaga III till denna förordning. De inlämnade upplysningarna ska vara korrekta och fullständiga.

2. Artikel 2, artikel 3.1 tredje meningen, artikel 3.2, 3.3 och 3.4, artikel 4, artikel 5.1–5.4 samt artikel 22 i denna förordning ska i tillämpliga delar gälla motiverade skrivelser i den mening som avses i artikel 4.4 och 4.5 i förordning (EG) nr 139/2004.

3. Artikel 2, artikel 3.1 tredje meningen, artikel 3.2, 3.3 och 3.4, artikel 4, artikel 5.1–5.4 samt artikel 22 i denna förordning ska i tillämpliga delar gälla kompletterade anmälningar och intyg i den mening som avses i artikel 10.5 i förordning (EG) nr 139/2004.

KAPITEL III

*TIDSFRISTER*

Artikel 7

**Tidsfristers början**

Tidsfrister ska börja löpa den arbetsdag, enligt definitionen i artikel 24 i denna förordning, som följer på den händelse som det hänvisas till i den relevanta bestämmelsen i förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 8

**Tidsfristers slut**

1. En tidsfrist som anges i arbetsdagar ska löpa ut vid utgången av fristens sista arbetsdag.

2. En tidsfrist som kommissionen har fastställt till en kalenderdag ska löpa ut vid utgången av denna dag.

Artikel 9

**Avbrytande av tidsfrister**

1. De tidsfrister som avses i artikel 9.4 samt artikel 10.1 och 10.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska tillfälligt avbrytas om kommissionen måste fatta ett beslut enligt artikel 11.3 eller artikel 13.4 i den förordningen på någon av följande grunder:

(a) De upplysningar som kommissionen enligt artikel 11.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har begärt från en av de anmälande parterna eller någon annan berörd part, enligt definitionen i artikel 11 i denna förordning, har inte lämnats eller har inte lämnats i sin helhet inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen.

(b) De upplysningar som kommissionen enligt artikel 11.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har begärt från en tredje part, har inte lämnats eller har inte lämnats i sin helhet inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen på grund av omständigheter hänförliga till en av de anmälande parterna eller en annan berörd part enligt definitionen i artikel 11 i den här förordningen.

(c) En av de anmälande parterna eller någon annan berörd part, enligt definitionen i artikel 11 i denna förordning, har vägrat att underkasta sig en inspektion som kommissionen ansett nödvändig på grundval av artikel 13.1 i förordning (EG) nr 139/2004 eller att medverka vid genomförandet av en sådan inspektion i enlighet med artikel 13.2 i den förordningen.

(d) De anmälande parterna har inte underrättat kommissionen om väsentliga förändringar av de sakförhållanden som anges i anmälan eller om eventuella nya uppgifter av det slag som avses i artikel 5.3 i denna förordning.

2. De tidsfrister som avses i artikel 9.4 samt artikel 10.1 och 10.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska tillfälligt avbrytas om kommissionen måste fatta ett beslut enligt artikel 11.3 i den förordningen, utan att först göra en enkel begäran om upplysningar, på grund av omständigheter för vilka ett av de företag som deltar i koncentrationen är ansvarigt.

3. De tidsfrister som avses i artikel 9.4 samt artikel 10.1 och 10.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska tillfälligt avbrytas:

(a) ide fall som avses i punkt 1 a och b, för perioden mellan utgången av den tidsfrist som anges i den enkla begäran om upplysningar och mottagandet av de fullständiga och korrekta upplysningar som krävs enligt beslutet eller den tidpunkt då kommissionen underrättar de anmälande parterna om att de begärda upplysningarna inte längre är nödvändiga mot bakgrund av resultaten av dess pågående undersökning eller marknadsutvecklingen,

(b) i de fall som avses i punkt 1 c, för perioden mellan det misslyckade försöket att genomföra inspektionen och slutförandet av den inspektion som beordrats genom beslutet eller den tidpunkt då kommissionen underrättar de anmälande parterna om att den inspektion som beordrats inte längre är nödvändig mot bakgrund av resultaten av den pågående undersökningen eller marknadsutvecklingen,

(c) i de fall som avses i punkt 1 d, för perioden mellan den dag då de ändrade sakförhållandena framkom och mottagandet av de fullständiga och korrekta upplysningarna,

(d) i de fall som avses i punkt 2, för perioden mellan utgången av den tidsfrist som fastställs i beslutet och mottagandet av de fullständiga och korrekta upplysningar som krävs enligt beslutet eller den tidpunkt då kommissionen underrättar de anmälande parterna om att de begärda upplysningarna inte längre är nödvändiga mot bakgrund av resultaten av dess pågående undersökning eller marknadsutvecklingen.

4. Avbrytandet av tidsfristen ska börja den arbetsdag som följer på den dag då den händelse som orsakade avbrytandet ägde rum. Det ska upphöra vid utgången av den dag då orsaken till avbrytandet har avlägsnats. Om denna dag inte är en arbetsdag ska avbrytandet av tidsfristen upphöra vid utgången av påföljande arbetsdag.

5. Kommissionen ska inom rimlig tid behandla alla uppgifter som den har mottagit i samband med sin undersökning och som kan göra det möjligt för kommissionen att anse att begärda upplysningar eller en inspektion som beordrats inte längre är nödvändiga i den mening som avses i punkt 3 a, b och d.

Artikel 10

**Iakttagande av tidsfrister**

1. De tidsfrister som avses i artikel 4.4 fjärde stycket, artikel 9.4, artikel 10.1 och 10.3 samt artikel 22.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska anses ha följts om kommissionen har fattat ett beslut före fristens utgång.

2. De tidsfrister som avses i artikel 4.4 andra stycket, artikel 4.5 tredje stycket, artikel 9.2, artikel 22.1 andra stycket samt artikel 22.2 andra stycket i förordning (EG) nr 139/2004 ska anses ha följts av en berörd medlemsstat om denna medlemsstat före fristens utgång skriftligen underrättar kommissionen eller skriftligen framställer eller ansluter sig till en begäran.

3. Den tidsfrist som avses i artikel 9.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska anses ha följts om en berörd medlemsstats behöriga myndighet före fristens utgång informerar de berörda företagen på det sätt som anges i den artikeln.

KAPITEL IV

UTÖVANDE AV RÄTTEN ATT HÖRAS SAMT HÖRANDEN

Artikel 11

**Parter som ska höras**

I fråga om rätten att höras enligt artikel 18 i förordning (EG) nr 139/2004 urskiljs följande parter:

(a) Anmälande parter, det vill säga personer eller företag som lämnar in en anmälan enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

(b) Andra berörda parter, det vill säga andra parter i den föreslagna koncentrationen än de anmälande parterna, såsom säljaren och det företag som förvärvas genom koncentrationen.

(c) Tredje parter, det vill säga fysiska eller juridiska personer, även kunder, leverantörer och konkurrenter, under förutsättning att de kan påvisa ett tillräckligt intresse i saken i den mening som avses i artikel 18.4 andra meningen i förordning (EG) nr 139/2004, vilket särskilt gäller för

i) ledamöter av de berörda företagens administrativa eller styrande organ eller erkända arbetstagarrepresentanter för dessa företag,

ii) konsumentorganisationer, om den föreslagna koncentrationen rör varor eller tjänster som används av slutkonsumenter.

(d) Parter avseende vilka kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 14 eller artikel 15 i förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 12

**Beslut om att skjuta upp genomförandet av koncentrationer**

1. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 139/2004 som påverkar en eller flera av parterna negativt, ska den skriftligen underrätta de anmälande parterna och andra berörda parter om sina invändningar och fastställa en tidsfrist inom vilken de får framföra sina synpunkter skriftligen.

2. När kommissionen enligt artikel 18.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har fattat ett beslut enligt punkt 1 i denna artikel interimistiskt utan att de anmälande parterna och andra berörda parter har givits tillfälle att framföra sina synpunkter, ska den utan dröjsmål sända dem texten till det interimistiska beslutet och fastställa en tidsfrist inom vilken de får framföra sina synpunkter skriftligen.

När de anmälande parterna och andra berörda parter har framfört sina synpunkter ska kommissionen fatta ett slutligt beslut som upphäver, ändrar eller bekräftar det interimistiska beslutet. I de fall där de anmälande parterna och andra berörda parter inte har framfört några synpunkter skriftligen inom den fastställda tidsfristen ska kommissionens interimistiska beslut bli slutligt vid fristens utgång.

Artikel 13

**Beslut i sak**

1. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 6.3 eller artikel 8.2–8.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den innan den samråder med den rådgivande kommittén höra parterna i enlighet med artikel 18.1 och 18.3 i den förordningen.

Artikel 12.2 i denna förordning ska gälla i tillämpliga delar när kommissionen genom tillämpning av artikel 18.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har fattat ett interimistiskt beslut enligt artikel 8.5 i den förordningen.

2. Kommissionen ska framföra sina invändningar skriftligen till de anmälande parterna i ett meddelande om invändningar. Efter utfärdandet av meddelandet om invändningar kan kommissionen rikta ett eller flera kompletterande meddelanden om invändningar till de anmälande parterna, om den vill göra nya invändningar eller ändra den inneboende karaktären hos de invändningar som tidigare framförts.

Kommissionen ska när den framför sina invändningar fastställa en tidsfrist inom vilken de anmälande parterna skriftligen får framföra sina kommentarer till kommissionen.

Kommissionen ska skriftligen underrätta andra berörda parter om de invändningar som avses i första stycket och fastställa en tidsfrist inom vilken dessa parter skriftligen får underrätta kommissionen om sina synpunkter.

Kommissionen ska inte vara skyldig att beakta kommentarer som inkommer efter det att den fastställda tidsfristen har löpt ut.

3. De parter till vilka invändningarna har riktats eller som har underrättats om dessa invändningar får i sina skriftliga synpunkter ange alla relevanta sakförhållanden som de har kännedom om, och de ska bifoga alla relevanta handlingar som bevis på de angivna sakförhållandena. De får också föreslå att kommissionen hör personer som kan bekräfta dessa sakförhållanden. De ska lämna sina synpunkter till kommissionen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionen offentliggjort i *Europeiska unionens officiella* tidning. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra kopior av sådana skriftliga synpunkter till medlemsstaternas behöriga myndigheter.

4. Efter det att ett meddelande om invändningar har utfärdats kan kommissionen rikta en faktaskrivelse till de anmälande parterna och informera dem om ytterligare eller nya sakförhållanden eller bevis som den vill använda för att bekräfta redan framförda invändningar.

När kommissionen översänder en faktaskrivelse ska den fastställa en tidsfrist inom vilken de anmälande parterna skriftligen får framföra sina synpunkter till kommissionen.

5. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 14 eller artikel 15 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den, innan den samråder med den rådgivande kommittén, i enlighet med artikel 18.1 och 18.3 i den förordningen höra de parter avseende vilka den avser att fatta ett sådant beslut.

Det förfarande som föreskrivs i punkt 2 första och andra styckena samt i punkterna 3 och 4 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 14

**Muntligt hörande**

1. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 6.3 eller artikel 8.2–8.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den ge de anmälande parter som har begärt detta i sina skriftliga synpunkter tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande. Den får också i andra skeden av förfarandet ge de anmälande parterna tillfälle att framföra sina synpunkter muntligen.

2. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 6.3 eller artikel 8.2–8.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den också ge andra berörda parter som har begärt detta i sina skriftliga synpunkter tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande. Den får också i andra skeden av förfarandet ge andra berörda parter tillfälle att framföra sina synpunkter muntligen.

3. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 14 eller artikel 15 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den ge parter som den föreslår ska åläggas böter eller viten tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande, om de så begär i sina skriftliga synpunkter. Den får också i andra skeden av förfarandet ge dessa parter tillfälle att framföra sina synpunkter muntligen.

Artikel 15

**Genomförande av muntliga höranden**

1. Muntliga höranden ska ledas av ett förhörsombud i fullständig oavhängighet.

2. Kommissionen ska kalla de personer som ska höras till ett muntligt hörande på ett datum som kommissionen bestämmer.

3. Kommissionen ska kalla medlemsstaternas behöriga myndigheter att delta vid alla muntliga höranden.

4. De som har kallats till hörandet ska antingen inställa sig personligen eller företrädas av juridiska ombud eller legala ställföreträdare. Företag och företagssammanslutningar får också företrädas av ett i behörig ordning befullmäktigat ombud som utsetts bland deras fast anställda.

5. Personer som hörs av kommissionen får biträdas av sina juridiska ombud eller av andra kvalificerade och i behörig ordning befullmäktigade personer som har godkänts av förhörsombudet.

6. Muntliga höranden ska inte vara offentliga. Varje person får höras enskilt eller i närvaro av andra personer som har kallats, varvid hänsyn ska tas till företagens berättigade intresse av att deras affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter skyddas.

7. Förhörsombudet får tillåta alla som är parter i den mening som avses i artikel 11 samt kommissionen och medlemsstaternas behöriga myndigheter att ställa frågor under det muntliga hörandet.

8. Förhörsombudet får hålla ett förberedande möte med parterna och kommissionen för att underlätta ett effektivt genomförande av det formella muntliga hörandet.

9. Varje hörd persons redogörelse ska protokollföras. På begäran ska protokollet över det muntliga hörandet hållas tillgängligt för de personer som deltog vid hörandet. Hänsyn ska tas till företagens berättigade intresse av att deras affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter skyddas.

Artikel 16

**Hörande av tredje parter**

1. Om tredje parter begär att få höras ska kommissionen underrätta dem skriftligen om förfarandets karaktär och innehåll och fastställa en tidsfrist inom vilken de får framföra sina synpunkter.

2. Om ett meddelande om invändningar eller ett kompletterande meddelande om invändningar har utfärdats får kommissionen sända en icke-konfidentiell version av meddelandet till tredje parter eller på annat lämpligt sätt informera dem om förfarandets karaktär och innehåll. I detta syfte ska de anmälande parterna identifiera alla uppgifter som de anser vara konfidentiella i invändningarna, i enlighet med artikel 18.3 andra och tredje styckena, inom fem arbetsdagar från mottagandet av meddelandet. Kommissionen ska tillhandahålla en icke-konfidentiell version av invändningarna till tredje parter som endast ska användas för relevanta förfaranden enligt förordning (EG) nr 139/2004. Tredje parter ska godta denna användningsbegränsning före mottagandet av den icke-konfidentiella versionen av invändningarna.

Om ett meddelande om invändningar inte har utfärdats ska kommissionen inte vara skyldig att förse tredje parter som avses i punkt 1 med någon information utöver förfarandets karaktär och innehåll.

3. De tredje parter som avses i punkt 1 ska framföra sina synpunkter skriftligen inom den fastställda tidsfristen. Kommissionen får vid behov ge sådana tredje parter möjlighet att delta vid ett hörande, om de har begärt detta i sina skriftliga kommentarer. Den får även i andra fall ge sådana tredje parter möjlighet att framföra sina synpunkter muntligen.

4. Kommissionen får ge varje annan fysisk eller juridisk person möjlighet att framföra sina synpunkter skriftligen eller muntligen, inbegripet vid ett muntligt hörande.

KAPITEL V

*TILLGÅNG TILL HANDLINGAR I ÄRENDET OCH BEHANDLING AV KONFIDENTIELLA UPPGIFTER*

Artikel 17

**Tillgång till och användning av handlingar**

1. På begäran ska kommissionen bevilja de parter till vilka den har riktat ett meddelande om invändningar tillgång till handlingar i ärendet så att de kan utöva sin rätt till försvar. Tillgång ska beviljas efter det att kommissionen har delgett de anmälande parterna meddelandet om invändningar.

2. Kommissionen ska på begäran också ge de andra berörda parter som har underrättats om invändningarna tillgång till handlingar i ärendet, i den mån det är nödvändigt för att de ska kunna förbereda sina kommentarer.

3. Rätten att få tillgång till handlingarna i ärendet ska inte omfatta

(a) konfidentiella uppgifter,

(b) interna handlingar hos kommissionen,

(c) interna handlingar hos medlemsstaternas behöriga myndigheter,

(d) skriftväxling mellan kommissionen och medlemsstaternas behöriga myndigheter,

(e) skriftväxling mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter, och

(f) skriftväxling mellan kommissionen och andra konkurrensmyndigheter.

4. Handlingar som erhållits genom rätten till tillgång till handlingar i ärendet enligt denna artikel får endast användas för det relevanta förfarandet enligt förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 18

**Hantering av konfidentiella uppgifter**

1. Uppgifter, inbegripet handlingar, får inte lämnas ut eller göras tillgängliga av kommissionen i den mån

(a) de innehåller affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter, och

(b) kommissionen anser att utlämnandet av uppgifterna inte är nödvändigt med tanke på förfarandet.

2. Personer, företag eller företagssammanslutningar som framför sina synpunkter eller kommentarer enligt artiklarna 12, 13 och 16 i denna förordning eller lämnar upplysningar enligt artikel 11 i förordning (EG) nr 139/2004 eller som i ett senare skede av samma förfarande lämnar ytterligare upplysningar till kommissionen, ska tydligt ange allt material som de anser vara konfidentiellt och skälen för detta samt tillhandahålla en separat icke-konfidentiell version inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 får kommissionen begära att de personer som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 130/2004 samt företag och företagssammanslutningar, när de lägger fram eller har lagt fram handlingar eller lämnar eller har lämnat redogörelser enligt förordning (EG) nr 139/2004, anger vilka handlingar eller delar av handlingar som de anser innehåller affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter som tillhör dem och de företag avseende vilka dessa handlingar ska betraktas som konfidentiella.

Kommissionen får också begära att de personer som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 130/2004 samt företag eller företagssammanslutningar anger vilka delar av ett meddelande om invändningar, en sammanfattning av ärendet eller ett beslut fattat av kommissionen som de anser innehåller affärshemligheter.

Om det anges att det finns affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter ska personerna, företagen och företagssammanslutningarna ange skälen för detta och tillhandahålla en separat icke-konfidentiell version inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen.

4. Om personer, företag eller företagssammanslutningar inte följer punkt 2 eller 3 får kommissionen utgå ifrån att de berörda handlingarna eller redogörelserna inte innehåller konfidentiella upplysningar.

KAPITEL VI

*ÅTAGANDEN SOM ERBJUDS AV DE BERÖRDA FÖRETAGEN*

Artikel 19

**Tidsfrister för att lämna åtaganden**

1. Åtaganden som de berörda företagen erbjuder enligt artikel 6.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska lämnas in till kommissionen inom 20 arbetsdagar från och med dagen för mottagandet av anmälan.

2. Åtaganden som de berörda företagen erbjuder enligt artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska lämnas in till kommissionen inom 65 arbetsdagar från och med den dag då förfarandet inleddes.

När de berörda företagen först erbjuder åtaganden inom mindre än 55 arbetsdagar från den dag då förfarandet inleddes men lämnar en ändrad version av åtagandena minst 55 arbetsdagar från den dagen, ska de ändrade åtagandena betraktas som nya åtaganden vid tillämpningen av artikel 10.3 första stycket andra meningen i förordning (EG) nr 139/2004.

När, enligt artikel 10.3 andra stycket i förordning (EG) nr 139/2004, tidsfristen för att fatta ett beslut enligt artikel 8.1–8.3 förlängs, ska tidsfristen på 65 arbetsdagar för att lämna in åtaganden automatiskt förlängas med lika många arbetsdagar.

I undantagsfall kan kommissionen gå med på att beakta åtaganden som erbjudits efter utgången av den relevanta tidsfrist för inlämnande av åtaganden som föreskrivs i denna artikel. När kommissionen fattar beslut om att godta åtaganden som erbjuds under sådana omständigheter ska den särskilt beakta behovet av att uppfylla kraven i artikel 19.5 i förordning (EG) nr 139/2004.

3. Artiklarna 7, 8 och 9 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 20

**Förfarande för att lämna åtaganden**

1. De åtaganden som de berörda företagen erbjuder enligt artikel 6.2 eller 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska lämnas in till kommissionen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionens offentliggör i *Europeiska unionens officiella tidning*. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra sådana åtaganden till medlemsstaternas behöriga myndigheter.

2. Utöver de krav som anges i punkt 1 ska de berörda företagen, när de erbjuder åtaganden enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004, samtidigt lämna in de upplysningar som krävs i RM-formuläret i bilaga IV till den här förordningen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionen offentliggör i *Europeiska unionens officiella tidning*. De inlämnade upplysningarna ska vara korrekta och fullständiga.

Artikel 4 ska i tillämpliga delar gälla för det RM-formulär som åtföljer de åtaganden som erbjuds i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

3. När de berörda företagen erbjuder åtaganden enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska de samtidigt tydligt ange varje uppgift som de anser vara konfidentiell och skälen för detta samt tillhandahålla en separat icke-konfidentiell version.

4. Åtaganden som erbjuds i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska undertecknas av de anmälande parterna och av alla andra berörda parter för vilka åtagandena medför skyldigheter.

5. En icke-konfidentiell version av åtagandena ska offentliggöras på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens utan dröjsmål efter antagandet av ett beslut i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004. I detta syfte ska de anmälande parterna förse kommissionen med en icke-konfidentiell version av åtagandena inom fem arbetsdagar från antagandet av beslutet i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 21

**Förvaltare**

1. De åtaganden som de berörda företagen erbjudit enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 får inbegripa, på de berörda företagens egen bekostnad, utnämnandet av en eller flera oberoende förvaltare som ska bistå kommissionen i kontrollen av att parterna fullgör sina åtaganden eller som ska genomföra åtagandena. Förvaltarna kan utnämnas av parterna, efter kommissionens godkännande, eller av kommissionen. Förvaltaren ska utföra sina uppgifter under kommissionens överinseende.

2. Kommissionen får till sitt beslut enligt artikel 6.2 eller 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 knyta villkor eller skyldigheter som rör de förvaltare som avses i punkt 1.

KAPITEL VII

*ÖVRIGA BESTÄMMELSER*

Artikel 22

**Översändande och undertecknande av handlingar**

1. Översändande av handlingar till och från kommissionen ska ske digitalt, utom i de fall då kommissionen undantagsvis samtycker till att andra metoder som anges i punkterna 6 och 7 får användas.

2. När en underskrift krävs måste handlingar som lämnas in digitalt undertecknas med minst en kvalificerad elektronisk underskrift som uppfyller kraven i förordning (EU) nr 910/2014 (*eIDA-förordningen*)[[1]](#footnote-1) och dess framtida ändringar.

3. Detaljerade tekniska specifikationer för olika former av översändande och undertecknande ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* och göras tillgängliga på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens.

4. Med undantag för formulären i bilagorna I, II och III ska alla handlingar som översänds på elektronisk väg till kommissionen en arbetsdag anses ha mottagits samma dag som de avsändes, under förutsättning att ett automatiskt mottagningsbevis i sin tidsstämpel visar att de mottagits den dagen. De formulär som ingår i bilagorna I, II och III och som översänds elektroniskt till kommissionen en arbetsdag ska anses ha mottagits samma dag som de sändes, under förutsättning att ett automatiskt mottagningsbevis i sin tidsstämpel visar att de mottogs den dagen före eller under de öppettider som anges på GD Konkurrens webbplats. De formulär som ingår i bilagorna I, II och III och som översänds elektroniskt till kommissionen en arbetsdag efter de öppettider som anges på GD Konkurrens webbplats ska anses ha mottagits nästa arbetsdag. Alla handlingar som skickas elektroniskt till kommissionen efter en arbetsdag ska anses ha mottagits nästa arbetsdag.

5. Handlingar som översänds på elektronisk väg till kommissionen ska inte anses ha mottagits, om handlingarna eller delar av dem

(a) är oanvändbara (korrupta),

(b) innehåller virus, sabotageprogram eller andra hot,

(c) innehåller elektroniska underskrifter vars giltighet inte kan kontrolleras av kommissionen.

I sådana fall ska kommissionen utan dröjsmål underrätta avsändaren.

6. Handlingar som översänds till kommissionen som rekommenderad försändelse ska anses ha mottagits samma dag som de anländer till den adress som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Denna adress ska också anges på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens.

7. Handlingar som översänds till kommissionen personligen ska anses ha mottagits samma dag som de inkommer till den adress som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, om detta bekräftas genom ett mottagningsbevis från kommissionen. Denna adress ska också anges på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens.

Artikel 23

**Fastställande av tidsfrister**

1. När kommissionen fastställer de tidsfrister som avses i artikel 12.1 och 12.2, artikel 13.2 och artikel 16.1 ska den ta hänsyn till hur brådskande ärendet är och den tid som krävs för att de anmälande parterna, andra berörda parter eller de tredje parterna ska kunna utarbeta sina synpunkter eller kommentarer. Kommissionen ska också ta hänsyn till allmänna helgdagar i det land där de anmälande parterna, andra berörda parter eller de tredje parterna är belägna?.

2. Tidsfrister ska fastställas till en bestämd kalenderdag.

Artikel 24

**Arbetsdagar**

Uttrycket ”arbetsdagar” i förordning (EG) nr 139/2004 och i denna förordning avser alla dagar utom lördagar, söndagar och de lediga dagar vid kommissionen som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* före varje års början.

Artikel 25

**Upphävande och övergångsbestämmelser**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 ska förordning (EG) nr 802/2004 upphöra att gälla med verkan från och med den 1 september 2023.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

2. Förordning (EG) nr 802/2004 ska fortsätta att tillämpas på koncentrationer som omfattas av tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 139/2004 och som anmäls den 31 augusti 2023 eller tidigare.

Artikel 26

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2023.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

BILAGA IV

**FORMULÄR FÖR INFORMATION OM ÅTAGANDEN SOM LÄMNATS IN ENLIGT ARTIKEL 6.2 OCH ARTIKEL 8.2 I RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 139/2004**

**(RM-FORMULÄR)**

INLEDNING

(1) I detta formulär anges vilka uppgifter och handlingar som ska lämnas in av de berörda företagen när de erbjuder åtaganden enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004.[[2]](#footnote-2) De begärda uppgifterna är nödvändiga för att kommissionen ska kunna granska om åtagandena är tillräckliga för att göra koncentrationen förenlig med den inre marknaden genom att förhindra att det uppstår ett påtagligt hinder för effektiv konkurrens. Vilka uppgifter som krävs kommer att variera beroende på vilken typ av korrigerande åtgärd som föreslås och åtgärdens struktur. Det kommer till exempel att krävas mer ingående uppgifter om en korrigerande åtgärd i form av avskiljande än om avyttring av självständig verksamhet.

(2) De uppgifter som begärs i RM-formuläret ska lämnas i det tillämpliga avsnittet i RM-formuläret och ska vara korrekta och fullständiga.

(3) I enlighet med artiklarna 5.4 och 6.2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/914 om tillämpning av rådets förordning (EG) nr 139/2004 om kontroll av företagskoncentrationer (*tillämpningsförordningen*)[[3]](#footnote-3) kommer oriktiga eller vilseledande uppgifter i RM-formuläret att betraktas som ofullständiga.

(4) Enligt artikel 14.1 a i koncentrationsförordningen kan parter som lämnar in en skrivelse och som uppsåtligen eller av oaktsamhet lämnar oriktiga eller vilseledande uppgifter åläggas böter om högst 1 % av det berörda företagets sammanlagda omsättning.

(5) Enligt artikel 6.3 a och artikel 8.6 a i koncentrationsförordningen får kommissionen återkalla sitt beslut om den anmälda koncentrationens förenlighet med den inre marknaden, om det är grundat på oriktiga uppgifter för vilka en av parterna i koncentrationen är ansvarig.

(6) Enligt artiklarna 4.2 och 20.2 i tillämpningsförordningen får kommissionen bevilja undantag från skyldigheten att lämna vissa uppgifter, inbegripet handlingar, i RM-formuläret eller från andra krav, om den anser att det inte är nödvändigt för undersökningen av ärendet att sådana skyldigheter eller krav iakttas. I det fallet får de inlämnande parterna begära att kommissionen befriar dem från skyldigheten att lämna den relevanta informationen eller från något annat krav i RM-formuläret som rör denna information. Kommissionen står till förfogande för att på förhand diskutera en sådan begäran med parterna.

Alla personuppgifter som lämnas i detta RM-formulär kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725.[[4]](#footnote-4)

RM-formuläret ska undertecknas av personer som enligt lag är bemyndigade att agera på varje anmälande parts vägnar och/eller på en annan parts vägnar som undertecknar åtagandena eller av en eller flera behöriga externa företrädare för den eller de anmälande parterna och/eller varje annan part som undertecknar åtagandena. Tekniska specifikationer och instruktioner för underskrifter finns i *Europeiska unionens officiella tidning*.

AVSNITT 1

*SAMMANFATTNING AV ÅTAGANDENA*

1. Lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av de erbjudna åtagandenas art och omfattning. Kommissionen får använda denna sammanfattning för marknadstestet med tredje parter av de erbjudna åtagandena.

AVSNITT 2

*LÄMPLIGHET NÄR DET GÄLLER ATT UNDANRÖJA KONKURRENSPROBLEM*

2. Lämna uppgifter som visar att åtagandena är lämpliga för att undanröja det påtagliga hinder för effektiv konkurrens som kommissionen funnit.

AVSNITT 3

*AVVIKELSE FRÅN MALLARNA*

3. Bifoga en bilaga med uppgifter om eventuella avvikelser i de åtaganden som erbjudits från den aktuella standardtexten för åtaganden som offentliggjorts på GD Konkurrens webbplats.

AVSNITT 4

*INFORMATION OM EN VERKSAMHET SOM SKA AVYTTRAS*

4. Om åtagandena avser avyttring av en verksamhet ska ni lämna följande uppgifter och handlingar.

*Allmän information om den verksamhet som ska avyttras*

Följande information bör lämnas om alla aspekter av den nuvarande driften av verksamheten som ska avyttras (dvs. verksamheten före avyttringen) och eventuella förändringar som redan planeras för framtiden.

4.1. Beskriv den rättsliga strukturen hos den verksamhet som ska avyttras och lämna en organisationsplan över företaget som förklarar var den verksamhet som ska avyttras är integrerad. Beskriv de enheter som ingår i den verksamhet som ska avyttras, med angivande av deras säte och platsen för företagsledningen, den allmänna organisationsstrukturen och all annan relevant information om den administrativa strukturen för den verksamhet som ska avyttras. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all denna information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.2. Ange om det finns några rättsliga hinder för överförandet av den verksamhet som ska avyttras eller för tillgångarna, inbegripet tredje parts rättigheter och myndighetsgodkännanden som krävs.

4.3. Beskriv hela värdekedjan för de produkter som produceras eller de tjänster som tillhandahålls av den verksamhet som ska avyttras, inklusive lokaliseringen av de relevanta anläggningarna. Ange och beskriv de produkter som tillverkas eller de tjänster som tillhandahålls, särskilt deras tekniska egenskaper och andra egenskaper, berörda varumärken, den omsättning som var och en av dessa produkter eller tjänster genererar och eventuella innovationer eller forsknings- och utvecklingsaktiviteter eller planerade produkter eller nya produkter färdiga att lanseras och tjänster som planeras. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all denna information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.4. Beskriv på vilken nivå de väsentliga funktionerna (t.ex. forskning och utveckling, produktion, marknadsföring och försäljning, logistik, kundrelationer, relationer med leverantörer, it-system) hos den verksamhet som ska avyttras drivs om de inte utförs på företagsnivå. Beskrivningen bör innehålla den roll som dessa andra nivåer har, förhållandet till den verksamhet som ska avyttras och de resurser (t.ex. personal, tillgångar, finansiella resurser) som ingår i funktionen.

4.5. Beskriv i detalj kopplingarna mellan den verksamhet som ska avyttras och andra enheter som kontrolleras av någon av parterna i koncentrationen (oavsett kopplingens inriktning), såsom

(a) varu-, produktions-, distributions-, tjänste-, forsknings- och utvecklingskontrakt eller andra kontrakt,

(b) gemensamma materiella eller immateriella tillgångar,

(c) gemensam eller utlånad personal,

(d) gemensamma it-system eller andra system,

(e) gemensamma kunder.

4.6. Redogör i allmänna ordalag för alla relevanta materiella och immateriella tillgångar som används eller ägs av den verksamhet som ska avyttras. Redogörelsen ska alltid omfatta immateriella rättigheter och varumärken. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all denna information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.7. Lämna en organisationsplan med uppgift om antalet anställda som för närvarande arbetar inom de olika funktionerna inom den verksamhet som ska avyttras och en förteckning över de anställda som är nödvändiga för driften av den verksamhet som ska avyttras tillsammans med en beskrivning av deras uppgifter. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all denna information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.8. Beskriv kunderna hos den verksamhet som ska avyttras, inbegripet en förteckning över kunderna och en beskrivning av tillgängliga kundregister, och ange den totala omsättning som genereras hos den verksamhet som ska avyttras med var och en av dessa kunder (i euro och som en procentandel av hela omsättningen för den verksamhet som ska avyttras). Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all denna information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.9. Lämna alla relevanta finansiella uppgifter för den verksamhet som ska avyttras, bland annat omsättning och EBITDA (vinst före räntor, skatt, av- och nedskrivningar) under de senaste två åren och en prognos för de närmaste två åren. Om möjligt, ange aktuell affärsplan eller strategisk plan för den verksamhet som ska avyttras, inklusive eventuella prognoser som kan finnas tillgängliga. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.10. Ange och beskriv varje förändring som under de senaste två åren har förekommit i organisationen hos den verksamhet som ska avyttras eller i banden till andra företag som kontrolleras av parterna. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

4.11. Ange och beskriv varje förändring som planeras under de närmaste två åren i organisationen hos den verksamhet som ska avyttras eller i banden till andra företag som kontrolleras av parterna. Om den verksamhet som ska avyttras består av en avknoppning bör all denna information också lämnas för hela den verksamhet från vilken den verksamhet som ska avyttras skulle avknoppas.

*Information om den verksamhet som ska avyttras enligt beskrivningen i de erbjudna åtagandena och en jämförelse med den verksamhet som ska avyttras så som den drivs i nuläget*

4.12. Med beaktande av era svar på frågorna 4.1–4.11 ovan, ange alla skillnader mellan i) den verksamhet som ska avyttras enligt beskrivningen i de erbjudna åtagandena och ii) den verksamhet som ska avyttras så som den drivs i nuläget. Om det finns materiella eller immateriella tillgångar, personal, anläggningar, kontrakt, produkter, forskning och utveckling, planerade produkter, gemensamma tjänster osv. som för närvarande produceras, används eller på något sätt används av den verksamhet som ska avyttras men som inte omfattas av åtagandena, lämna en uttömmande förteckning.

*Lämplig köpare*

4.13. Ange varför ni anser att den verksamhet som ska avyttras sannolikt kommer att förvärvas av en lämplig köpare inom den tidsfrist som föreslås i åtagandena.

AVSNITT 5

*FÖRSÄKRAN*

RM-formuläret ska sluta med följande försäkran, som ska undertecknas av de anmälande parterna eller på deras vägnar och eventuella andra parter som undertecknar åtagandena:

”*De anmälande parterna och alla eventuella andra parter som undertecknar åtagandena försäkrar på heder och samvete att de uppgifter som har lämnats i denna anmälan är sanna, korrekta och fullständiga, att kopiorna av handlingar som krävs i RM-formuläret överensstämmer med originalet och är fullständiga, att alla uppskattningar angivits som sådana och gjorts på grundval av faktaunderlaget samt att alla omdömen har lämnats i god tro. De har tagit del av bestämmelserna i artikel 14.1 a i koncentrationsförordningen.*”

För digitalt undertecknade formulär finns följande fält endast i informationssyfte. De bör motsvara metadata för motsvarande elektroniska signaturer.

Datum:

|  |  |
| --- | --- |
| [undertecknare 1]  Namn:  Organisation:  Befattning:  Adress:  Tfn:  E-post:  [e-signatur/underskrift] | [undertecknare 2, om tillämpligt]  Namn:  Organisation:  Befattning:  Adress:  Tfn:  E-post:  [e-signatur/underskrift] |

1. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 av den 23 juli 2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden och om upphävande av direktiv 1999/93/EG (EUT L 257, 28.8.2014, s. 73). [↑](#footnote-ref-1)
2. Rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer (koncentrationsförordningen) (EUT L 24, 29.1.2004, s. 1), tillgänglig via EUR-Lex - 32004R0139 - SV - EUR-Lex (europa.eu). [↑](#footnote-ref-2)
3. Se sidan 22 i detta nummer av EUT. [↑](#footnote-ref-3)
4. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39), tillgänglig via EUR-Lex - 32018R1725 - SV - EUR-Lex (europa.eu). Se även ett meddelande om skydd av personuppgifter i samband med koncentrationsutredningar påhttps://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations\_en. [↑](#footnote-ref-4)